

**МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ЛЬВІВСЬКИЙ ДЕРЖАВНИЙ УНІВЕРСИТЕТ ФІЗИЧНОЇ КУЛЬТУРИ
ІМЕНІ ІВАНА БОБЕРСЬКОГО**

**ФАКУЛЬТЕТ ТЕРАПІЇ ТА РЕАБІЛІТАЦІЇ
ФАКУЛЬТЕТ ПІСЛЯДИПЛОМНОЇ ТА ЗАОЧНОЇ ОСВІТИ
КАФЕДРА УКРАЇНСЬКОЇ ТА ІНОЗЕМНИХ МОВ**

ІНОЗЕМНА МОВА

ПРОГРАМА

ОБОВ'ЯЗКОВОЇ НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ

Освітній ступінь рівень – бакалавр

Галузь знань – 22 Охорона здоров'я

Спеціальність – 227 Терапія та реабілітація

Освітня програма – Терапія та реабілітація

Мова навчання – українська

Компонент освітньої програми – обов'язковий

Львів-2024

Навчальна програма обов'язкової компоненти освітньої програми «Іноземна мова» «Іноземна мова» для студентів спеціальності 227 Терапія та реабілітація.

Розробники: *Воробель Марія Михайлівна*, доцент кафедри української та іноземних мов, к.пед.н., доцент

Слодиницька Юлія Русланівна, викладач кафедри української та іноземних мов.

Навчальна програма затверджена на засіданні
кафедри української та іноземних мов
Протокол від «16» серпня 2024 року № 1

Завідувач кафедри
української та іноземних мов _____ (підпис) (Романчук О. В.)
(прізвище та ініціали)

Обговорено та рекомендовано вченою радою факультету терапії та реабілітації
Протокол від «___» _____ 2024 року № ___

Голова вченої ради
факультету терапії та реабілітації _____ (підпис) (В.о. Вовканич А.С.)
(прізвище та ініціали)

Обговорено та рекомендовано вченою радою факультету післядипломної та заочної освіти
Протокол від «___» _____ 2024 року № ___

Голова вченої ради
факультету післядипломної
ініціали) _____ (підпис) (Худоба В. В.)
та заочної освіти (прізвище та

ВСТУП

Іноземна мова спрямована на формування умінь і навичок комунікативної спроможності у сферах професійного та ситуативного спілкування іноземною мовою в усній і письмовій формах. Курс названої дисципліни спрямований на вивчення та засвоєння термінології в галузі терапії та реабілітації, отримання навичок перекладу фахових текстів, реферування та анотування отримання навичок перекладу фахових текстів, реферування та анотування літератури з фаху, а також підготовку до подальшої самостійної роботи з фаховим матеріалом. Успішне вивчення дисципліни забезпечить практичне оволодіння студентами системою іноземної мови та особливостями її функціонування в комунікативно-мовленневих ситуаціях у сфері їхньої майбутньої професійної діяльності.

Програма вивчення навчальної дисципліни «Іноземна мова» складена відповідно до освітньо-професійної програми підготовки бакалаврів спеціальності 227 Терапії та реабілітації.

Предметом вивчення навчальної дисципліни є іноземна мова для спеціальності 227 Терапія та реабілітація.

1. Мета та завдання навчальної дисципліни

Метою викладання навчальної дисципліни «Іноземна мова» є формування та розвиток у студентів іншомовної комунікативної компетенції у всіх видах мовленнєвої діяльності (читанні, говорінні, аудіюванні, письмі), що включає знання, навички та вміння, необхідні для ефективного спілкування в професійному, академічному та соціальному середовищах. Вивчення іноземної мови спрямоване на підготовку студентів до професійної діяльності на міжнародному рівні, а також до використання іноземної мови в науково-дослідницькій роботі.

Основними завданнями вивчення дисципліни "Іноземна мова" є :

- *Розширення словникового запасу, вивчення загальноживаної, спеціальної, наукової, термінологічної лексики.*
- *Актуалізування знань з теми усного мовлення.*
- *Оволодіння навичками письмового перекладу, реферування та анотування літератури з фаху.*
- *Удосконалення навичок аудіювання.*
- *Вживання граматичних явищ в усному мовленні та на письмі.*
- *Розвиток словесно-логічного мислення, удосконалення знань мови.*
- *Практичне володіння усним мовленням: продуктивне спілкування із використанням нових ЛО, граматичних явищ.*

Аудіювання: розуміти основні ідеї та розпізнавати відповідну інформацію під час дискусій, доповідей, бесід, що за темою пов'язані з навчальним процесом та спеціальністю; розуміти основний зміст розмови з носіями мови у нормальному темпі в навчальному та професійному середовищах;

Читання: читати й розуміти автентичні тексти академічного та професійного характеру; розуміти основну ідею статей, звітів і доповідей з сучасної навчальної та професійної тематики; розпізнавати широкий діапазон термінологічної лексики у навчальній та професійній сферах;

Говоріння:

- **діалогічне мовлення:** ставити і відповідати на питання, обмінюватись думками та інформацією у передбачуваних повсякденних ситуаціях; складати діалоги з надаванням необхідних пояснень та коментарів на загальні та професійні теми;
- **монологічне мовлення:** виступати з підготовленими індивідуальними презентаціями, щодо широкого кола тем академічної сфери та професійного спрямування; залучати для викладу певної теми матеріал суміжних тем, розширюючи й поглиблюючи її, комбінуючи і варіюючи матеріал за формою та змістом; оптимально використовувати мовний матеріал (лексичний, граматичний) певної теми;

Письмо: складати тексти на теми, пов'язані з навчальною та професійною сферами, використовуючи інформацію з різних джерел; писати різні типи листів, резюме; здійснювати письмовий переклад оригінальних фахових текстів; складати простий та розгалужений план фахового тексту.

Міждисциплінарні зв'язки:

- опанування навчальної дисципліни ґрунтується на знаннях, які здобувачі отримали під час вивчення іноземної мови, української мови у закладах загальної середньої освіти; української мови професійного спілкування у закладах фахової передвищої та вищої освіти;
- основні положення навчальної дисципліни мають застосовуватися при вивченні таких дисциплін: «Гігієна в терапії та реабілітації», «Нормальна анатомія», «Біологія людини та основи біоетики», «Загальна теорія здоров'я», «Основи практичної діяльності у фізичній терапії та ознайомча практика», «Українська тіловиховна традиція», «Оздоровчий туризм».

2. Компетентності та програмні результати навчання

Формування програмних компетентностей

- *володіти усним мовленням: продуктивне спілкування з використанням базових лексичних одиниць та граматичних структур;*
- *володіти навичками з усіх видів читання (оглядове, ознайомлююче, пошукове);*
- *володіти навичками письма;*
- *володіти навичками аудіювання.*

Згідно з вимогами освітньої програми «Терапія та реабілітація» здобувачі повинні набути такі компетентності:

інтегральну:

Здатність вирішувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми, пов'язані з фізичною терапією та ерготерапією для покращення функціонального стану та здоров'я загалом, що характеризуються комплексністю із застосуванням положень, теорій та методів медикобіологічних, соціальних, психолого- педагогічних наук.

загальні:

ЗК 5. Здатність мотивувати людей та рухатися до спільної мети.

ЗК 07 – Здатність спілкуватися іноземною мовою.

ЗК 9. Навички використання інформаційних і комунікаційних технологій.

фахові:

ФК 2. Здатність аналізувати будову, нормальний та індивідуальний розвиток людського організму та його рухові функції.

ФК 8. Здатність ефективно реалізовувати програму фізичної терапії та/або ерготерапії.

ФК 11. Здатність адаптовувати свою поточну практичну діяльність до змінних умов.

ФК 12.Здатність надавати долікарську допомогу під час виникнення невідкладних станів.

Здобувачі повинні досягти наступних **програмних результатів навчання:**

ПРН2. *Спілкуватися українською та іноземною мовами у професійному середовищі, володіти фаховою термінологією та професійним дискурсом, дотримуватися етики ділового спілкування.*

ПРН 3. *Використовувати сучасну комп'ютерну техніку; знаходити інформацію з різних джерел; аналізувати вітчизняні та зарубіжні джерела інформації, необхідної для виконання професійних завдань та прийняття професійних рішень.*

ПРН 15. *Вербально і невербально спілкуватися з особами та групами співрозмовників, різними за віком, рівнем освіти, соціальною і професійною приналежністю, психологічними та когнітивними якостями тощо, у мультидисциплінарній команді.*

У результаті вивчення навчальної дисципліни студенти повинні оволодіти такими професійно-функціональними **знаннями та вміннями:**

знати:

- фонетичні особливості англійської мови;
- термінологічні одиниці сфери охорони здоров'я іноземною мовою;
- граматичні форми та конструкції;
- лексичний мінімум з тематики програми.

вміти:

- читати оригінальну літературу з фаху з метою отримання інформації та передачі іноземною чи рідною мовою;
- робити самостійні усні монологічні повідомлення іноземною мовою за тематикою курсу;
- вести діалог проблемного характеру відповідно до програмної тематики та комунікативної функції;
- реферувати (усно та письмово) оригінальні різностильові тексти;
- здійснювати адекватний переклад з іноземної мови на українську і навпаки текстів, що відповідають тематиці та рівню складності курсу;
- володіти іноземною мовою на рівні, достатньому для здійснення професійної діяльності.

Постреквізити. Набуті компетентності, важливі для професійної кваліфікації здобувача вищої освіти рівня бакалавр, поглиблюють навчальні дисципліни «Гігієна в терапії та реабілітації», «Нормальна анатомія», «Біологія людини та основи біоетики», «Загальна теорія здоров'я», «Основи практичної діяльності у фізичній терапії та ознайомча практика», «Українська тіловиховна традиція», «Оздоровчий туризм».

3. Програма навчальної дисципліни

Денна форма здобуття вищої освіти

Модуль 1

Змістовий модуль 1

Тема 1. Структура лікувального закладу

Тема 2. Анатомія людини

Тема 3. Фізіологічні системи організму: дихальна, травна та серцево-судинна

Тема 4. Засоби і методи лікування. Перша медична допомога

Модуль 2

Змістовий модуль 2.

Тема 5. Характеристика і функції кровоносної системи, шкірного покриву, і опорно-рухового апарату

Тема 6. Фізіологічні системи організму: нервова, ендокринна, репродуктивна, сечовидільна

Тема 7. Сімейний анамнез

Тема 8. Сімейна медицина

Модуль 3

Змістовий модуль 3.

Тема 9. Професійна медична комунікація

Тема 10. Симптоматика поширених захворювань

Тема 11. Травматичні стани та інфекційні захворювання

Тема 12. Медичні спеціальності

4. Рекомендована література

Основна

1. Virginia Evans, Jenny Dooley, Trang M. Tran, M.D. / Career Paths: Medical. Express Publishing, 2012. 120 p.
2. Virginia Evans, Jenny Dooley, Susanne Hartley MPT/ Career Paths: Physiotherapy Student's
3. Book (with Cross-Platform Application). – Express Publishing, Levels: CEF A1-B1. 2012. – 120 p.
4. Murphy R. Essential Grammar in Use: a self-study reference and practice book for students of English / Raymond Murphy. – Cambridge University Press, 2015. – 259 p.
5. Українсько-англійські, англо-українські словники, розмовники.

Додаткова

6. Гошовська Л. М. *Професійна англійська мова для студентів, що навчаються за напрямом підготовки „фізична реабілітація”*: навч.-метод. посіб. для студ. вищ. навч. закл. фіз. культури і спорту III-IV рівнів акредитації / Л. М. Гошовська. – Львів: Компанія «Манускрипт», 2016. – 200 с.
7. Навчальний посібник для самостійної роботи викладачів, аспірантів та студентів (медичні спеціальності) / за ред. Т.В. Філат – Дніпро, 2021. – 146 с.
8. English for Medical Students = Англійська мова для студентів-медиків: підручник / Л.Я. Аврахова, І.О. Паламаренко, Т.В. Яхно. Всеукраїнське спеціалізоване видавництво «Медицина», 2018, 6-е стереотипне видання. 448 с.

9. Eric H. Glendinnin, Ron Howard. Professional English in Use Medicine. Cambridge University Press. – 2009. 175 P.
10. Longman Pronunciation Dictionary. Pearson Education Ltd (B2), the 3-rd Edition, 2013. 944 p.
11. Medical English: English for the best professionals. Langlover. – 2023. 100 P.
12. Redman Stuard English Vocabulary in Use. Pre-Intermediate and Intermediate. 2017. 264p.
13. Swick E. Practice Makes Perfect. English Grammar for ESL Learners. 2018. 205 p.

Інформаційні ресурси

14. www.bbc.co.uk/learningenglish
15. British Council: <https://www.britishcouncil.org.ua/english/learn-online/websites;>
<https://www.britishcouncil.org.ua/english/learn-online/apps>
16. BBC/ Learning English:
17. <https://www.bbc.co.uk/learningenglish/english/www.bbc.co.uk/learningenglish>
18. www.britishcouncil.org.ua
19. <https://my.clevelandclinic.org/health/treatments/physical-therapy>
20. <http://repository.ldufk.edu.ua>
Learning English for Professional Purposes. FluentU –
<https://www.fluentu.com/blog/english/english-for-professional-purpo%20ses/>

5. Політика вивчення навчальної дисципліни та оцінювання

Політика оцінювання.

Оцінювання якості знань студентів здійснюється відповідно до:

Положення ЛДУФК – <http://ldufk.edu.ua/index.php/navchalna-robota.html>

Робочої програми - <http://surl.li/kwuvwy>

Порядку оцінювання - <http://surl.li/jfatnr>

Зараховуються бали, набрані при поточному опитуванні, самостійній роботі та підсумковому модульному контролі. Оцінювання проводиться за 100-бальною шкалою.

Політика щодо академічної доброчесності: недопустиме списування та плагіат. Дотримання правил та норм академічної доброчесності, етичної поведінки та корпоративної культури здійснюється відповідно до Положення про дотримання академічної доброчесності ЛДУФК імені Івана Боберського <https://www.ldufk.edu.ua/wp-content/uploads/2023/06/polozhennja-pro-dobrochesnist-04-20.pdf>.

Політика зарахування результатів неформальної освіти.

Для додаткового опрацювання мовних компетенцій та навиків можна використовувати онлайн-курси на освітніх платформах як елемент неформальної освіти: Prometheus: <https://prometheus.org.ua/>, British Council Україна: <https://www.britishcouncil.org.ua/english/learn-online/websites>, <https://www.britishcouncil.org.ua/english/learn-online/apps>, <https://learnenglish.britishcouncil.org/skills>.